

servation et à l'utilisation des ressources biologiques et à la recherche scientifique nécessaire à ces fins, à l'allocation de contingents de poissons excédant la capacité d'exploitation et à la coopération économique dans le domaine de la pêche.

Conformément à cet Accord et plus spécifiquement en vertu de l'Echange de lettres, le Canada bénéficiera entre autres de réductions substantielles des droits tarifaires communautaires pour des quantités variables de produits dérivés de la morue, du hareng et du sébaste. Cette réduction devrait permettre à l'industrie canadienne d'améliorer sensiblement sa position sur le marché communautaire. D'autre part, le Canada s'est engagé à fournir aux navires battant pavillon de la Communauté économique européenne des contingents garantis de stocks qui n'excèdent pas nécessairement la capacité d'exploitation du Canada.

De plus, il a été convenu que la Communauté s'engageait à limiter les prises de saumon effectuées à l'ouest du Groenland par les navires battant pavillon d'un des Etats membres. En l'absence d'une convention internationale régissant les conditions de capture du saumon atlantique, les deux parties ont convenu de proroger cette disposition, pour une durée maximum de deux ans.

Conformément aux dispositions de l'Accord bilatéral Canada/France de 1972, la France recevra une allocation directe du Canada pour les stocks autres que ceux dont il est fait référence dans l'Accord Canada/Communauté économique européenne.

PETRO-CANADA TESTS THE RETAIL MARKET

Petro-Canada, the federally-owned oil corporation, plans to extend throughout eastern Canada this year the system of Petrocan gas stations which it has been operating in the western provinces since 1978 (under its own name since 1980). Already the first retail outlets have opened in Toronto, Montreal and Halifax. However, the retail trade is only the publicly visible "tip of the iceberg" of the corporation's activities. Its most important contribution to Canada's energy well-being has been its exploration work. In its five years of existence, Petro-Canada has participated in 72 out of the 130 wells drilled in "frontier" exploration, and almost 60% of its exploration budget of 375 million dollars has been reserved for finding new reserves. The corporation also has a major stake in the production of conventional oil and gas and in the development of the huge oil sands reserves in western Canada.

The major "frontier" areas have been east coast off-shore areas from the Grand Banks to the Davis Strait, and among the Arctic Islands. The corporation has concentrated on acquiring for Canada the necessary skills for off-shore exploration and drilling, and on ensuring that Canadian technology is applied to the particular climatic conditions which prevail in these areas. For example Petro-Canada is participating in the construction of two semi-submersible drilling rigs designed for east coast conditions, the first of which is scheduled to be operating in the 1983 drilling season. In combination with private industry it has helped to form the Arctic Islands Exploration Group which has made significant hydrocarbon discoveries in the North.

The technological and commercial expertise it has thus acquired